如何注射

Menopur®
(menotropins for injection)

在舒适的家中自行准备和注射 MENOPUR 的分步操作说明书

您的医务人员 (HCP) 已为您体外受精 (IVF) 过程中的卵巢刺激部分开具了 MENOPUR。请始终严格按照医务人员的指示使用 MENOPUR。

请参阅最后一页的“重要安全性信息”并点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

准备

1

- 用肥皂和清水彻底清洗双手
- 用干净的毛巾擦干双手
- 在干净的表面上摆放您需要的所有用品

用于注射的针头有不同类型。
您的医务人员将告诉您使用哪种针头。

请参阅最后一页的“重要安全性信息”并点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

Menopur®
(menotropins for injection)

检验

1

- 检查：
  - 您的 MENOPUR®（注射用尿促性素）药瓶，确保瓶内有粉末或微丸。请确保仔细查看，因为粉末或微丸的量很少，可能很难看到。如果您看不到，那么可能是卡在了药瓶顶部。尝试用手指轻轻敲击药瓶，使粉末或微丸掉下来
  - 0.9% 氯化钠 (USP) 药瓶，确保液体澄清透明且不含微粒
  - Q•Cap 泡罩包装，确保其完好无损

如果这些物品中任何一件没有通过检验，请不要使用该物品。请致电您的药师或医务人员寻求帮助。

请参阅最后一页的“重要安全性信息”并点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

Menopur® (menotropins for injection)

混合

1

- 从 MENOPUR® 和 0.9% 氯化钠 (USP) 的药瓶上取下塑料瓶盖
- 用酒精棉片擦拭药瓶顶部并让其自然晾干。**擦拭后不要触碰药瓶顶部**
- 将 0.9% 氯化钠 (USP) 药瓶放置在表面上
- 撕开包装盖子，打开 Q•Cap 泡罩包装。**这时不要从泡罩包装中拿出 Q•Cap，不要触碰 Q•Cap 的尖端或接头端**

2

- 一只手握住 0.9% 氯化钠 (USP) 药瓶
- 另一只手握住 Q•Cap 泡罩包装的侧面，将泡罩包装翻转过来，置于药瓶的顶部
- 将 Q•Cap 直接向下压入药瓶的橡胶塞中，直至尖端刺穿药瓶顶部并卡入到位。如果 Q•Cap 从泡罩包装中掉出来，那么将其扔掉并使用一个新的 Q•Cap
- 取下泡罩包装并丢弃。**不要触碰 Q•Cap 的接头端**
- 将注射器柱塞杆向下拉，将空气吸入注射器，直到达到与医务人员要求您使用的 0.9% 氯化钠 (USP) 用量（通常为 1 mL）相应的刻度线。**这一步骤中注意不要触碰注射器柱塞**
- 将注射器的尖端放入 Q•Cap 的接头端中
- 沿顺时针方向拧注射器，直至拧紧。**注意不要将注射器拧得太紧**

3

- 慢慢向下推注射器柱塞，将注射器内的空气推入瓶内
- 保持注射器与 Q•Cap 连接，将药瓶倒置，向下拉注射器柱塞，从瓶内取正确用量的 0.9% 氯化钠 (USP)。您的医务人员会告诉您应使用的 0.9% 氯化钠 (USP) 的正确用量（通常为 1 mL）
- 向上拉注射器筒，从药瓶上取下 Q•Cap 和注射器。**小心不要取下 Q•Cap**
- 丢弃 0.9% 氯化钠 (USP) 药瓶

4

- 一只手握住 MENOPUR 粉末的药瓶
- 另一只手握住注射器的两侧，将 Q•Cap 的尖端放于药瓶顶部
- 将 Q•Cap 的尖端压入药瓶的橡胶塞中，直至完全卡入到位。**这一步骤中注意不要向下压注射器柱塞**

请参阅最后一页的“重要安全性信息”并点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

Menopur® (menotropins for injection)

5

- 慢慢向下推注射器柱塞，将注射器内的 0.9% 氯化钠 (USP) 推入装有 MENOPUR 粉末的瓶内
- 轻轻旋动药瓶，直至 MENOPUR 粉末完全溶解。**不要摇晃药瓶，因为这样会产生气泡**

6

- 粉末状药品一经完全溶解，向下推柱塞以排空注射器内的剩余空气，然后将药瓶倒置，向下拉柱塞将所有 MENOPUR 吸入注射器中
- **注意不要将柱塞胶塞从注射器筒中完全拉出来**

7

- 如果您的医务人员要求您使用多瓶 MENOPUR：
  - 将第一瓶 MENOPUR 粉末与 0.9% 氯化钠 (USP) 混合，但先不要注射
  - 使用注射器中您刚混合的液体来混合下一瓶 MENOPUR，每需要混合一瓶额外的 MENOPUR，重复一遍步骤 4 至 7 的操作。**请注意，您可使用注射器中的液体再混合最多 5 瓶 MENOPUR。您的医务人员将告诉您应该使用多少瓶 MENOPUR**

请记住，混合的药瓶越多，溶液就会变得越浓，这意味着混合液的水分会更少。

8

- 当您混合完需要注射的最后一瓶 MENOPUR 并将所有药品全部吸入注射器内后，用力握住 Q•Cap 并逆时针旋转注射器，将注射器从 Q•Cap 上取下
- 丢弃附有药瓶的 Q•Cap
- 注射器尖端朝上握住注射器，将针头放在注射器顶部
- 轻轻向下压针头并沿顺时针方向将针头拧至注射器上，直至拧紧。**不要取下针头帽，直到您已准备好注射**
- 小心地将带针头的注射器放置在表面上

请参阅最后一页的“重要安全性信息”并点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

Menopur® (menotropins for injection)

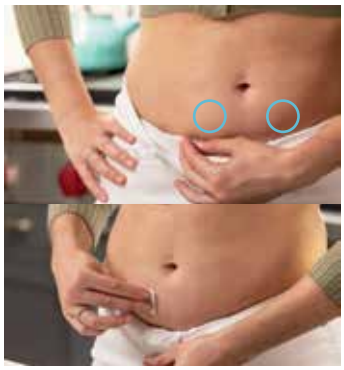
注射

1

- 在您的腹部、肚脐下方 1-2 英寸处选择一个部位来注射 MENOPUR®

每天交替在下腹部左右两侧选择不同的注射部位，帮助减轻疼痛和减少皮肤刺激

- 使用酒精棉片清洁注射部位，然后自然晾干



2

- 从注射器上小心地取下针头帽
- 针头垂直朝上握住注射器
- 向下轻拉柱塞并轻敲注射器筒，让所有气泡升至顶部
- 慢慢向上推柱塞，直至将注射器内空气全部排出，针尖将出现一个小液滴
- 轻敲注射器以将针尖的小液滴抖落。**不要让针头接触到任何物品，以使其保持无菌状态**

3

- 一只手握住注射器
- 另一只手在您将插入针头的部位轻轻捏起一块皮肤
- 用拇指和食指捏住皮肤
- 沿垂直皮肤的方向握住注射器
- 将针头快速插入捏起的皮肤中。您可能会感到轻微的挤压或刺痛感
- 平稳地向下推动注射器柱塞，并持续推动直到所有液体都注入您的皮肤内
- 松开捏起的皮肤，并从皮肤中竖直拔出针头

4

- 如果您的注射部位出现任何出血，请将纱布垫放在注射部位上，并轻轻按压止血。**不要摩擦该注射部位**

如果您的注射部位有疼痛或发红症状，则冰敷注射部位 1 分钟，取下等待 3 分钟，如果需要，可重复该动作 3 或 4 遍

请参阅最后一页的“重要安全性信息”并点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

Menopur® (menotropins for injection)

清理

1

- 使用后，立即将用过的针头和注射器放入美国食品药品监督管理局 (FDA) 认证批准的利器处置箱中。**不要将散放的针头和注射器丢弃到您的家庭垃圾中**
- 将剩余的杂物（空药瓶、包装、纱布等）丢弃到家庭垃圾中

如果您没有 FDA 认证批准的利器处置箱，以及想了解更多关于正确处理利器处置箱的信息，请参阅“患者须知”和“使用说明书”

访问 **MENOPUR.com** 了解更多有关 MENOPUR 的信息，包括在本指南的实用分步操作视频。

请参阅最后一页的“重要安全性信息”并点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

Menopur® (menotropins for injection)

Menopur®
(menotropins for injection)

MENOPUR®（注射用尿促性素）

MENOPUR®（注射用尿促性素）是一种含有激素的处方药。MENOPUR 含有卵泡刺激素和促黄体生成激素活性。这些激素会刺激健康的卵巢排卵。MENOPUR 适用于需要借助医学手段来怀孕的女性。您的医生可能会开处多种药品作为怀孕计划的一部分。

重要安全性信息

- 如果您属于以下情况，请不要使用 MENOPUR：即使使用激素，您的卵巢也不能排卵；您已怀孕或认为您可能已怀孕；您的甲状腺或肾上腺患有疾病且未使用药品进行控制；您的女性器官（包括乳房）上长有肿瘤；您的脑部长有脑下垂体肿瘤或其他肿瘤；或者具有严重或不规律的不明原因阴道出血。如果您对这些药品有已知的既往过敏反应，则不要使用 MENOPUR。
- MENOPUR 可能会引起严重的副作用。有时会过度刺激卵巢。这被称为卵巢过度刺激综合征 (OHSS)，是一种严重的医学问题。OHSS 可导致盆腔疼痛或呼吸问题，也可能使您排尿减少。在极少数情况下，出现这种问题的患者会有严重的肺部问题。MENOPUR 还可能导致血栓和中风。如果您出现以下症状：严重盆腔疼痛、恶心、呕吐、腹泻、体重突然增加、呼吸困难或者排尿减少或不排尿，请立即致电医生或寻求医疗帮助。
- MENOPUR 可能导致怀上双胞胎或多胞胎、流产、出生缺陷和位于子宫外的怀孕。
- 如果您正在哺乳，不要使用 MENOPUR。
- MENOPUR 最常见的副作用是头痛、胃痛和胃部不适。有时也会发生注射部位反应，出现瘀青、疼痛或发红这类症状。

这些并非 MENOPUR 的所有可能副作用。如需了解更多信息，请询问您的医务人员或药剂师。

如果您有任何令您苦恼的或持续不消失的副作用，请告诉您的医务人员。您可以拨打 1-800-FDA-1088 向 FDA 报告副作用，或者您可以拨打 1-888-FERRING 致电 Ferring Pharmaceuticals。

请点击此处，了解有关 MENOPUR 的完整“处方信息”，包括“患者须知”。

扫描以获取本指南的电子版。

FERRING PHARMACEUTICALS

MENOPUR 是 Ferring B.V.的注册商标。
所有其他品牌是其各自所有者的商标。
© 2021 Ferring B.V.
8 月 21 日 US-MR-2100030